



EVROPSKI PARLAMENT

2009–2014

Odbor za kulturo in izobraževanje

2011/2182(INI)

24. 1. 2012

MNENJE

Odbora za kulturo in izobraževanje

za Odbor za peticije

o poročilu o državljanstvu EU za leto 2010: odpravljanje ovir za pravice državljanov EU
(2011/2182(INI))

Pripravljavec mnenja: Morten Løkkegaard

PA_NonLeg

POBUDE

Odbor za kulturo in izobraževanje poziva Odbor za peticije kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. meni, da so pomanjkljivosti pri razširjanju informacij med poglavitnimi vzroki, da državljani Evropske unije ne morejo polno izkoristiti svojih pravic; znova poziva Komisijo, naj ob bližajočem se evropskem letu državljanov leta 2013 v sodelovanju z lokalnimi, regionalnimi in nacionalnimi oblastmi ter predstavniki civilne družbe zagotovi celovito strategijo obveščanja, s katero bo evropskim državljanom posredovala informacije o njihovih pravicah in tako spodbujala državljansko vzgojo, ki bo državljanom omogočala, da izražajo svoje mnenje, in zagotovila boljše razumevanje njihovih stališč; meni, da morajo biti poslanci Evropskega parlamenta dejavni na lokalni ravni in komunicirati z državljani v svojih okrožjih;
2. meni, da je obveščanje učinkovitejše, če je bližje državljanom; poudarja vlogo poslancev Evropskega parlamenta pri aktivnem komuniciranju z volivci; poziva nacionalne in regionalne organe, naj pravice, zagotovljene po pravu EU, sprejmejo za svoje; poziva Komisijo, naj opredeli pomanjkljivosti pri izvajanju na tem področju;
3. poziva institucije EU, naj si prizadevajo za bolj uporabniku prijaznejša spletna mesta ter v celoti izkoristijo socialne medije;
4. podpira evropsko državljansko pobudo in poudarja, da je treba čim prej zagotoviti sredstva za njeno izvajanje, da bi postala orodje, ki bi državljanom resnično omogočalo sodelovanje pri procesih odločanja v Evropski uniji; poziva Komisijo, naj izboljša ozaveščenost javnosti o možnostih ukrepanja, ki jih ponuja to orodje, in zahteva, da se predlogi državljanov zares upoštevajo;
5. poudarja, da je medinstitucionalna skupina za informiranje forum, v okviru katerega lahko institucije EU izpolnjujejo svojo zavezanost partnerstvu za komuniciranje o Evropi in usklajujejo prizadevanja za ozaveščanje o pravicah, podeljenih z Evropsko unijo; poudarja, da je sodelovanje znotraj medinstitucionalne skupine za informiranje v zadnjem času zamrlo, in spodbuja vse vpletene strani, naj se dogovorijo o skupnih strategijah obveščanja, da bi prizadevanja za obveščanje obrodila kar največ sadov;
6. poudarja, da je prostovoljstvo pomembno za razširitev obsega udeležbe vseh državljanov EU v družbi, za izobraževanje državljanov o aktivnem državljanstvu, s čimer se jim omogoči, da živijo kot aktivni državljani, za ustvarjanje socialnega kapitala in krepitev občutka evropske identitete; poziva Komisijo in države članice, naj odpravijo ovire za prostovoljstvo, razvijejo strategije za spodbujanje prostovoljstva in priznajo njegov prispevek k promociji državljanstva EU;
7. poziva Komisijo, naj oblikuje mehanizme za razvoj kulture varovanja in spodbujanja temeljnih pravic na vseh političnih ravneh, da bi spodbudili interaktivni politični dialog in udeležili načelo participativne demokracije;
8. poziva Komisijo, naj uskladi zagotavljanje informacij o mobilnosti študentov, učiteljev in raziskovalcev EU z vzpostavitvijo „sistema vse na enem mestu“ ter jim omogoči, da bodo lažje izkoristili priložnosti, ki jih ponujajo evropski programi; poziva Komisijo, naj

spodbuja kampanje obveščanja, namenjene razširjanju informacij o instrumentu Europass in delu mreže EURES;

9. poudarja pomen in vlogo prostovoljstva pri oblikovanju resničnega državljanstva EU, zlasti na področju varovanja pravic državljanov ter krepitve socialne kohezije in medsebojnega razumevanja med državljani EU;
10. poudarja pravico državljanov Evropske unije do tega, da na osnovi načela o spoštovanju svobode in pluralnosti medijev, kot je določeno v členu 11 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, od neodvisnih medijev prejemajo objektivne in zanesljive informacije;
11. poziva Evropsko unijo in države članice, naj zagotovijo, da se bodo tudi prek javnih radijskih in televizijskih postaj posredovale ustrezne informacije o zgodovini in kulturi Evrope ter o njenih institucijah in programih Skupnosti na akademskem, socialnem in gospodarskem področju, da bi postale priložnosti, ki jih ponuja EU, bolj dostopne;
12. poziva generalna direktorata Parlamenta in Komisije za komuniciranje, naj okrepi in razširita obseg vključevanja šolarjev, študentov in njihovih učiteljev v interaktivne kampanje obveščanja, tudi v medmrežju in z inovativnimi pristopi, da bi bili bolj ozaveščeni o zadevah, povezanih z državljanstvom EU, in aktivneje vključeni vanje;
13. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo vse potrebne ukrepe za omogočanje mobilnosti državljanov med državami članicami EU in zagotovijo celovito priznavanje diplom, spričeval in študijskih obdobij ter obdobij poklicnega usposabljanja in s tem odstranijo ovire za mobilnost študentov in iskalcev dela, saj je to nujno za doseganje ciljev bolonjskega procesa, ter naj okrepijo prizadevanja za še obširnejše razširjanje informacij glede možnosti, ki jih evropskim državljanom ponujajo programi izobraževanja in poklicnega usposabljanja; priporoča opredelitev skupnih meril za medsebojno priznavanje formalnega in neformalnega poklicnega usposabljanja, na primer s hitrejšim sprejetjem sistema kreditnih točk za priznavanje kvalifikacij, preglednost in potrjevanje znanj in veščin;
14. poziva Komisijo in Svet, naj podpreta in razširita vse kulturne in izobraževalne programe, ki spodbujajo evropsko in čezmejno mobilnost, kot tudi večjezičnost, da bi v okviru državljanstva EU gojili in krepili skupne vrednote in medkulturnost;
15. poziva Komisijo, naj z aktivnimi ukrepi zagotavlja pravico vseh državljanov EU do visoko kakovostne osnovne izobrazbe in visoko kakovostnega poklicnega usposabljanja;
16. poudarja, da k odpravi ovir, s katerimi se soočajo državljani EU pri uveljavljanju svojih pravic, poleg svobode gibanja in izobraževanja zelo pomembno prispevajo tudi programi vseživljenjskega učenja, poklicnega usposabljanja in dodatnega usposabljanja;
17. poudarja, da program Erasmus in drugi programi za mobilnost zelo krepijo evropsko državljanstvo; poziva k dodatnim prizadevanjem za zagotavljanje višje stopnje udeležbe;
18. poudarja, da je treba izboljšati jezikovno znanje z učenjem vsaj dveh tujih jezikov od rane mladosti, kot je priporočil Evropski svet v Barceloni z dne 15. in 16. marca 2002, da bodo državljani Evropske unije lahko dostopali do informacij in resnično uveljavljali svoje pravice po vsej Uniji; poudarja, da je treba okrepiti prizadevanja Evropske unije in držav

članic na tem področju, tako da bodo programi učenja tujih jezikov še aktivneje vključeni v vse ravni izobraževanja in se bo posebej osredotočilo na zagotavljanje enakega dostopa do učenja jezikov za vse otroke,

19. pozdravlja predlog Komisije, da leto 2013 razglasi za evropsko leto državljanov, in poudarja pomen priznavanja statusa državljanov EU in vseh pravic, ki so povezane s tem statusom; poudarja, da je treba ozaveščati in obveščati javnost o teh pravicah v vsakdanjem življenju, pri čemer se je treba zlasti osredotočiti na nove generacije;
20. poudarja pomen dodatnih ukrepov za podpiranje, promocijo in spodbujanje evropskih programov čezmejnega sodelovanja na področju kulture in izobraževanja, ki pomembno prispevajo h krepitvi zavesti o skupni evropski identiteti;
21. poziva Komisijo, naj si prizadeva, da bi v različnih državah članicah in regijah dosegla ravnotežje pri mobilnosti strokovnjakov in ljudi, ki delujejo na področju raziskav, izobraževanja in usposabljanja;
22. zahteva, da se javna posvetovanja, ki jih izvaja Komisija, učinkoviteje izkoristijo za vključevanje državljanov v dialog, da bi politike, ki so rezultat takih posvetovanj, bolj ustrezale njihovim pričakovanjem; meni, da bi ta posvetovanja morala biti na voljo v vseh uradnih jezikih in bi jih morali proaktivno voditi v sodelovanju z nacionalnimi in lokalnimi organi, nevladnimi organizacijami, sindikati in drugimi; poziva Komisijo, naj za upoštevanje tega pregleda svoje smernice o posvetovanjih.

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	24.1.2012
Izid končnega glasovanja	+: 23 -: 2 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Maria Badia i Cutchet, Zoltán Bagó, Malika Benarab-Attou, Piotr Borys, Santiago Fisas Ayxela, Lorenzo Fontana, Mary Honeyball, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Marek Henryk Migalski, Katarína Neveďalová, Doris Pack, Hrisula Paliadeli (Chrysoula Paliadeli), Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marco Scurria, Emil Stojanov (Emil Stoyanov), Hannu Takkula, László Tókéš, Helga Trüpel, Marie-Christine Vergiat, Sabine Verheyen, Milan Zver
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Ivo Belet, Seán Kelly, Georgios Papanikolaou (Georgios Papanikolaou), Inês Cristina Zuber